

“一带一路”背景下都江堰水文化和李冰精神融入四川省高职院校大学英语公共课教学的实践探究

杜杨¹ 晏成亮² 郑品苏¹ 邓晓敏¹

(1. 南充职业技术学院, 四川 南充 637131;

(2. 阿坝职业学院, 四川 阿坝 624099)

摘要: 都江堰水文化和李冰精神为四川省高职院校的教学改革提供了宝贵的资源。在初步实践中, 通过课程思政元素与语言技能的融合设计、单元讲解过程中的有机融入、项目式教学与混合式教学模式的充分运用、突出工匠精神、体现分层次教学和专业特色等方式, 实现了都江堰水文化和李冰精神融入四川省高职院校大学英语公共课教学, 取得了较好的教学成效, 符合“一带一路”背景下国家对具有跨文化能力的高等职业人才的需求。同时, 在教学实践中也发现一些不足。应进一步加大对一线教师的培训力度; 应进一步积极推动相关新形态教学资源开发和运用。

关键词: 一带一路; 都江堰; 水文化; 李冰精神; 大学英语

1 引言

高职院校以培养高素质的应用型、技术型人才为主要目标。大学英语是高职院校所有非英语专业的公共必修课, 在人才培养中具有重要的地位, 在教学中应高度重视英语知识、人文素养、实践能力的结合。近年来, 国家大力倡导课程思政, 对思想道德教育和人文素养教育融入大学英语教学提出了进一步的要求。将政治素养教育、人文素养教育、思想品德教育、职业道德教育融入课程中, 全面提升学生的综合素质, 使学生具备必要的国际视野和跨文化意识, 是大学英语教学的重要任务。随着“一带一路”倡议的不断深入, 各国之间的交流与合作日益频繁, 地方特色文化资源在教学中的融入成为高等职业教育改革的方向之一。

都江堰水利工程位于四川的成都平原, 在战国时期由蜀郡太守李冰主持兴建, 后经历代修缮和维护, 至今仍在农业灌溉和防范水患等方面发挥着重要作用, 是伟大的工程和重要的文化遗产。都江堰水文化和李冰精神作为四川地区独特的文化资源, 既是中华优秀传统文化的典型代表, 又与新时代职业素养要求高度契合, 具有深厚的历史底蕴和丰富的内涵, 为高职院校的教学改革提供了宝贵的资源。四川省高职院校将其融入大学英语公共课教学, 不仅能够让学生更好地了解本土文化, 增强文化认同感和自豪感, 还能够为学生在国际交流中传播中国文化奠定坚实的基础, 适应国家和社会在“一带一路”倡议背景下对于具有跨文化交际能力的高等职业人才的需求。

2 都江堰水文化和李冰精神融入四川省高职院校大学英语公共课教学的策略

教学内容方面, 应充分挖掘都江堰水文化和李冰精神的丰富内涵。可以引入相关的历史故事、文化传说, 让学生在英语学习中了解都江堰水利工程的伟大成就以及李冰治水的智慧和坚韧精神。教学方法方面, 应采用多样化的创新手段。积极运用多媒体教学手段和新媒体资源, 如播放有关都江堰水利工程的英语纪录片、动画等; 积极组织小组讨论, 引导学生就水文化和李冰精神的意义展开交流, 并用英语表达自己的观点; 积极开展角色扮演等课堂互动活动, 例如模拟国际交流场景, 让学生扮演不同国家的人士, 就中华文化尤其以都江堰水文化为重要内容的巴蜀文化进行简单探讨。此外, 还可以引入项目式学习。让学生分组完成与水文化和李冰精神相关的英语实践活动, 不仅能提高学生的英语运用能力, 还能培养他们的团队合作精神和创新思维。在教学活动中, 要注意避免生搬硬套、强行“嫁接”, 把与都江堰的相关材料生硬塞入课堂的情况, 应做到都江堰水文化和李冰精神与

大学英语教学任务的多途径有机融入。在单元教学主题、词汇教学、语法教学、写作教学、翻译教学等方面, 找到融入的切入点, 达到良好的教学效果。

此外, 教学效果的评估与反馈至关重要。可以通过考试、作业、课堂表现等方式进行综合评估。例如, 在考试中适当设置一些与都江堰水文化和李冰精神相关的阅读理解、写作等题目, 考查学生的理解和表达能力; 在作业中要求学生运用所学知识进行案例分析或文化比较, 以检验其应用能力。在反馈方面, 通过课堂讨论、问卷调查、课后交流、个别访谈等多种形式搜集学生、同行和专家的意见, 进一步及时调整教学策略和内容。

3 都江堰水文化和李冰精神融入四川省高职院校大学英语公共课教学的初步实践

目前, 在党和国家关于课程思政的相关政策和教育部高等职业教育专科英语课程标准的指导下, 南充职业技术学院、阿坝职业学院等四川省高职院校深入开展大学英语公共课教学改革, 大力推动英语教学更好地服务于“一带一路”倡议, 积极把中华优秀传统文化尤其是四川本土优秀文化融入课堂, 进行了将都江堰水文化和李冰精神融入大学英语教学的初步实践。

3.1 课程思政元素与语言技能的融合设计

在课程思政与语言教学的融合设计中, 重点把握文化内涵与语言训练的有机统一。以都江堰水利工程体现的以人为本的价值观、尊重自然的生态观、守正创新的优良传统和接续奋斗的民族精神以及李冰勤政为民、敢于担当的优良品质为思政核心, 通过主题模块重构、任务链设计和多维实践平台, 实现价值引领与语言能力提升的协同发展。在备课过程中, 教学团队把从鱼嘴分水工程中挖掘出的系统思维、在飞沙堰排沙原理中体现的创新意识、通过李冰治水典故传递的民本思想等元素被转化为可操作的教学载体, 用于教学实践活动。例如, 将“深淘滩低作堰”等治水口诀与英语语法结构类比教学, 使学生在理解古人治水智慧的同时, 更好地掌握被动语态、条件状语从句等语言点; 在听力训练中嵌入都江堰申遗纪录片的英文版片段, 要求和指导学生完成主旨概括等练习并用英语总结工程背后的生态理念。

3.2 单元讲解过程中的有机融入

大学英语公共课教材普遍以单元为体例编撰, 每个单元围绕某个主题开展语言知识传授和语言技能训练。教师找准切入点, 将有关都江堰水文化和李冰精神的元素比较自然地体现在一些单元的教学过程中。例如, 讲授以环境保护为主题的单元时, 在导入或教学过程中穿插适量的关于以都江堰为代表的古代水利工程

的英语介绍, 指导学生认识古人是如何用水之利、防水之害, 实现人与自然和谐的; 讲授以奋斗为主题的单元时, 用英语介绍李冰主持修建都江堰工程时遇到的困难及其不畏艰险的精神, 引导学生树立正确的价值观、培养不懈奋斗的精神。当然, 在融入过程中应做到自然、生动、形象, 不和单元主题脱节, 避免与单元主题毫无关联的“强行融入”。

3.3 项目式教学与混合式教学模式的充分运用

项目式教学通过真实情境任务驱动, 有效促进文化认知与语言应用的深度融合。在教学过程中, 教师围绕都江堰水利工程核心要素设计系列实践项目, 使学生通过具体任务的完成, 切实提升自身的英语应用能力和文化交流水平, 将抽象的文化符号转化为可操作的学习载体, 通过“做中学”实现知识内化。教学实践中通常设置三类典型项目: 第一, 文化解码类项目, 侧重专业术语转化, 例如组织学生将“分水鱼嘴”“飞沙堰”等都江堰水利工程的组成部分的功能原理, 转化为英文版科普动画脚本, 在此过程中了解相关词汇的英语表达; 第二, 场景应用类项目, 聚焦跨文化传播, 例如要求小组合作制作都江堰虚拟导览方案, 用英语设计游览路线和解说词, 并通过角色扮演模拟接待国际考察团, 由此提升英语运用能力和文化沟通能力, 适应“一带一路”倡议背景下的文化交流需求; 第三, 创新拓展类项目, 注重文化再生, 如发起以“李冰精神的当代价值”为主题的英语微视频创作, 引导学生用英语阐释传统智慧和优良传统的现实意义, 增强文化自信。

混合式教学的实施采取“线上筑基+线下深化”的路径。课前通过学习平台推送双语预习材料, 如都江堰工程剖面图标标注任务, 要求学生用英语填写都江堰工程的主要组成部分的名称和功能; 课中运用增强现实技术, 将实体沙盘与数字信息叠加, 开展沉浸式文化体验活动, 例如扫描沙盘特定区域触发李冰决策过程的英语情景对话练习; 课后布置文化传播实践项目, 如利用视频编辑软件制作英文版都江堰生态保护倡议书, 并通过社交平台进行跨班级作品展评。

3.4 体现高职特色, 突出工匠精神

高职院校的人才培养突出职业导向、实践导向, 工匠精神的培养对高职院校的人才质量提升有着重要意义。以李冰为代表的都江堰修建者精益求精、专注执着、创新进取、全力投入, 是工匠精神的杰出典范。在教学过程中, 教师深入发掘相关的工匠精神元素, 设计与工匠精神培养相关的英语项目。例如, 先对工匠精神的概念和意义进行介绍并引出与工匠精神相关的一些英语表达, 指导学生在课后搜集有关都江堰水利工程的工程特点和修建过程的相关资料、分组进行讨论和归纳工匠精神在这项工程中的体现, 然后组织学生在课堂上用英语讲述并作出点评, 引导学生认识到在“一带一路”倡议的背景下全球对各行业的职业品质和职业素养的更高需求, 使学生在提升英语运用能力和增强文化自信的同时学习先贤的敬业态度和对品质的执着追求, 提升职业道德和职业素养。

3.5 突出因材施教, 体现分层次教学和专业特色

高职院校的学生的英语普遍参差不齐, 部分学生的英语基础十分薄弱, 因材施教非常重要。在都江堰水文化和李冰精神融入大学英语教学的过程中, 教学内容和任务布置要符合学生的实际情况, 根据学生的英语基础和语言能力合理安排教学内容和任务。例如, 在介绍都江堰的一些英语表达时, 对于英语基础较好的学生可用一些复杂的句型和词汇, 并指导他们熟练掌握和灵活运用相关的英语表达, 对于基础较为薄弱的学生则多用一些词汇相对简单、句式相对简洁的表达, 先要求他们掌握一些相对简单的词汇和句型即可; 在布置用英语介绍都江堰景区的任务时, 对于英语基础较为薄弱的学生可适当降低一些要求, 让他们暂时能简单

表达即可。

同时, 大学英语公共课的教学针对不同专业的学生, 专业特色的体现既能提升学生的学习兴趣, 又能促进他们英语水平和专业能力的共同提升。教学实践中, 根据专业特色找准切入点, 将都江堰工程和李冰精神和学生的专业密切结合, 在教学内容、课堂互动、活动安排等方面充分契合学生的专业特色和职业需求。例如, 对于旅游专业的学生, 重心放在开展导游模拟活动、组织和引导学生用英语介绍都江堰景区和历史文化并进行互评等方面, 安排“设计都江堰参观过程中游客常见3个问题的英文应答”等任务并组织学生讨论; 对于建筑类或水利类专业的学生, 重心放在都江堰的工程原理和工程技术的英语介绍方面, 安排“收集5个关键工程术语的英文表述”之类的任务并组织学生讨论; 对于农业科技类专业的学生, 重点从促进农业生产的角度用英语就都江堰水利工程的积极意义做介绍, 并安排相应互动; 对于多媒体专业的学生, 则组织和安排他们制作有关介绍都江堰水利工程的多媒体作品并进行评比。

4 相关教学实践的主要成效与不足

通过随堂听课、师生座谈、问卷调查等方式的研究与分析, 发现都江堰水文化和李冰精神融入四川省高职院校大学英语公共课教学后, 对教学质量的提升起到了较大的积极作用。首先, 学生的英语学习兴趣普遍有了较为明显的提升。学生普遍反映, 都江堰的相关知识和英语相结合“很有趣”, 他们“愿意学”。另外, 学生的英语语言运用能力普遍有所提高。许多学生具备了较为熟练地用英语介绍中华传统文化和中国社会特色的能力。同时, 学生普遍增强了对中华传统文化尤其是四川本土优秀文化的热爱, 提高了文化自信。此外, 学生普遍表示对自己的互动合作、跨文化交流等方面的能力有了一定的提高。

但是, 在教学实践中也发现一些不足, 较为明显的问题是部分教师的相关知识储备不够充足、课前准备不够充分、教学活动开展不够丰富, 对教学效果产生了消极影响。例如, 个别教师存在“照本宣科”的现象, 简单读一点有关都江堰的英语介绍后没再组织开展其他教学活动, 没有达到应有的教学效果; 还有个别教师在涉及一些专业术语时经常出现“卡壳”, 给学生留下了不好的印象。另外, 关于都江堰水文化和李冰精神的新形态教学资源的开发还不够充分, 在一定程度上影响了教学成效的进一步提升。

5 总结

都江堰水文化和李冰精神融入四川省高职院校大学英语公共课教学, 对于丰富教学内容、提升学生的文化素养和综合能力、提高人才培养质量有着积极意义, 符合“一带一路”背景下国家对具有跨文化能力的高等职业人才的需求。同时, 在教学过程中发现的不足也不容忽视。应进一步加大对一线教师的培训力度, 提升一线教师的综合水平和教学能力; 应进一步积极推动相关新形态教学资源的开发和运用。

参考文献:

- [1] 贾晓峰、张均、甘宗伟. 弘扬天府文化传承李冰精神[J]. 基层教育课程, 2021(04):10-14.
- [2] 李德幸. 谈谈都江堰水文化特色与李冰精神[J]. 四川水利, 2019(06):153-158.

课题项目: 四川省社会科学重点研究基地——李冰研究中心资助(课题名称: “一带一路”背景下都江堰水文化和李冰精神融入四川省高职院校大学英语公共课教学的探究, 课题编号: LBYSJ2022-013)。

第一作者简介: 杜杨, 男, 1984年9月出生, 副教授, 研究方向为英语教学、英语翻译、教学管理